

<b>CYNGOR SIR YNYS MÔN</b>	
<b>ADRODDIAD I</b>	<b>PWYLLGOR GWAITH</b>
<b>DYDDIAD</b>	<b>16 RHAGFYR 2013</b>
<b>PWNC</b>	<b>CYNIGION CYCHWYNNOL AR GYFER CYLLIDEB 2014/15</b>
<b>DEILYDD PORTFFOLIO</b>	<b>Y CYNGHORYDD HYWEL EIFION JONES</b>
<b>SWYDDOG(ION) ARWEINIOL</b>	<b>PENNAETH SWYDDOGAETH (ADNODDAU)</b>
<b>SWYDDOG CYSWLLT</b>	<b>CLARE WILLIAMS (EST. 2601)</b>
<b>Rheswm am yr adroddiad:</b>	
Fel bod modd i'r Pwyllgor Gwaith baratoi ei gynigion cychwynnol ar gyfer cyllideb 2014/15 i bwrpas ymgynghori arnynt.	

<b>A – Rhagarweiniad / Cefndir / Materion</b>	
<b>1. CEFNDIR</b>	
<b>1.1 Setliad Terfynol Grant Cynnal Refeniw (GCR)</b>	Rhyddhawyd y setliad GCR terfynol ar 11 Rhagfyr 2013. Ar gyfer y Cyngor, mae'r setliad ar gyfer 2014/15 wedi ei osod fel £96.432m. Fodd bynnag, o fewn y cyfanswm yma mae trosglwyddiadau i mewn i'r setliad fel rhan o'r Grant Gweinyddu Budd-daliadau Tai (£111k) a'r grant am y Cynllun Gostyngiadau'r Dreth Gyngor (£458k). I bob pwrpas, mae'r newidiadau yma'n lleihau'r grant cyffredinol a dderbyniwyd gan Lywodraeth Cymru gan £4.253m, dros lefelau 2013/14, canran lleihad, blwyddyn ar flwyddyn, o 4.22%.
<b>1.2 Y Sefyllfa Gyfredol gyda'r Gyllideb Ddrafft</b>	
<b>1.2.1</b>	Cymeradwyodd y Pwyllgor Gwaith darged arbedion o £7.75m ar gyfer gwasanaethau yn ei gyfarfod ym mis Gorffennaf, sef ffigwr a bennwyd ar y pryd fel y bwlc tebgol yn y gyllideb ar gyfer 2014/15. Ar hyn o bryd ragwelir y bydd y bwlc cyllidebol am y cyfnod 2014/15 i 2018/19 o gwmpas £15m..
<b>1.2.2</b>	Mae'r cynigion cyfredol ar gyfer y gyllideb ddrafft yn nodi bod arbedion o £7.416m wedi eu cyflwyno gan y gwasanaethau, er bod y ffigwr hwnnw yn cynnwys arbedion o £1.4m nad ydynt wedi eu cadarnhau hyd yma yn y Gwasanaethau Cymdeithasol. Mae rhagor o waith yn cael ei wneud i benderfynu faint o arbedion y gellir eu gwneud yn y maes gwasanaeth hwnnw.
<b>1.2.3</b>	Mae'r cynigion cyfredol yn seiliedig ar y wybodaeth sydd wedi ei chynnwys yn y setliad terfynol gan Lywodraeth Cymru a ryddhawyd ar 11 Rhagfyr.
<b>1.3 Datganiad yr Hydref gan y Canghellor</b>	
<b>1.3.1</b>	Cyflwynodd y Canghellor ei Ddatganiad yr Hydref ar 6 Rhagfyr 2013 a oedd yn cynnwys diweddariad ar gyllid cyhoeddus a'r economi.
<b>1.3.2</b>	Er nad oedd disgwyl i'r datganiad gael effaith sylweddol ar y cyhoeddiadau mewn perthynas â'r setliad ariannol terfynol ar gyfer 2014/15, roedd yn arwydd o'r cyfeiriad teithio.

- 1.3.3** Yn gyffredinol roedd y Datganiad yn debyg i'r un a wnaed y llynedd ac roedd yn canolbwyntio ar newidiadau o ran twf a gostyngiadau yn y diffyg cyllidebol.
- Roedd llawer o sôn yn Natganiad y Canghellor ac Adroddiad y Swyddfa Cyfrifoldeb Cyllidebol am y rhagolygon ar gyfer economi'r Deyrnas Unedig. Disgwylir i'r GDP godi 1.4% eleni a chynyddu'n raddol wedyn dros y 5 mlynedd nesaf.
  - Rhagwelir cynnydd o £66.7m yn 2014/15 a £74m yn 2015/16 yng Nghyllidebau Llywodraeth Cymru. Fodd bynnag, ym marn Llywodraeth Cymru nid yw Datganiad yr Hydref wedi gwneud rhyw lawer i newid y rhagolygon heriol ar gyfer cyllid cyhoeddus yng Nghymru a dim ond newid bychan fu i'r dyraniadau cyllidebol ar gyfer 2014/15 a 2015/16.
  - Er nad oes unrhyw doriadau pellach wedi eu cynnig i gyllid llywodraeth leol, rhagwelir mwy o lymder. I gael gwared ar y diffyg, mae'r Canghellor wedi dweud y bydd toriadau gwirioneddol pellach yng ngwariant llywodraeth ganolog yn y Deyrnas Unedig hyd at 2017/18.
  - Ni fydd y rhan fwyaf o fudd-daliadau Lles ond yn codi 1% y.f. Yr eithriadau yw pensiynau gwladol a budd-daliadau ar gyfer pobl anabl a gofalwyr y bydd eu budd-daliadau'n codi yn unol â'r Mynegai Prisiau Defnyddwyr (2.7%).
  - Cafwyd newyddion am drethi Annomestig yn Lloegr a Chymru lle bydd cynnydd yn cael ei gapio ar 2% y flwyddyn yn hytrach na chodi yn ôl y Mynegai Prisiau Adwerthu fel sy'n digwydd ar hyn o bryd, er y bydd raid i orchymyn ychwanegol fynd trwy Gynulliad Cenedlaethol Cymru i'r trefniadau hynny ddod i rym yma. Bydd rhai adeiladau adwerthu yn Lloegr gyda gwerth ardrethol o hyd at £50,000 yn cael disgownt o £1,000 yn 2014/15 a 2015/16 a bydd disgownt o 50% yn eu trethi busnes i ddeiliaid newydd adeiladau a fu'n wag gynt am ddeunaw mis. Bydd raid i Lywodraeth Cymru gymeradwyo unrhyw gymorth ychwanegol ar gyfer Cymru.

## **1.4 Cynllun Gostyngiadau'r Dreth Gyngor**

- 1.4.1** Mae Llywodraeth Cymru wedi trefnu bod £5.154m ar gael yn y cyhoeddiad dros dro ar gyfer y Cynllun Gostyngiadau'r Dreth Gyngor yn 2014/15. Mae ein cyfrifiadau ni yn dangos diffyg o rhwng £350k a £460k yn seiliedig ar waith modelu ariannol manwl h.y. yr arian y rhagwelir y bydd yn cael ei dalu dan y Cynllun Gostyngiadau'r Dreth Gyngor yn 2013/14, cynnydd o 5% yn y Dreth Gyngor ar gyfer 2014/15 a'r baich achosion mwy sefydlog yn y blynyddoedd diwethaf. Ein cyngor ni yw y dylai'r Awdurdod ragdybio diffyg o £400k o leiaf yn y Cynllun Gostyngiadau'r Dreth Gyngor ar gyfer y flwyddyn nesaf.
- 1.4.2** Fodd bynnag, mae'r setliad terfynol wedi gwneud newid sylweddol i drefniadau cyllido'r cynllun yma, gan fod y grant penodol blaenorol o £458k wedi cael ei rollo i mewn i'r setliad GCR ei hun. Tra mae hyn yn rhoi rhywfaint o ystwythder ar y lefel o gefnogaeth y gellir ei gynnig dan y cynllun yma, mae'n newid yn andwyol y gefnogaeth gyfan mae'r Cyngor yn ei dderbyn o'r setliad grant.

## **2. Y GYLLIDEB DDISYMUDD A'R BWLCH CYLLIDEBOL**

### **2.1 Y Sefyllfa Gyfredol**

- 2.1.1** Yn dilyn rhyddhau'r setliad grant terfynol, mae'r bwlch cyllidebol cyfredol wedi ei ddiwygio i £7.661m ar gyfer 2014/15.

**2.1.2** Yn seiliedig ar y newidiadau uchod a'r gwaith sy'n cael ei wneud rhwng y Gwasanaeth Cyllid a'r deilyddion cyllideb, cynigwyd arbedion o £7.416m, sy'n cwrdd yn sylweddol y cyfan o'r bwch cyllidebol o £7.774m a adroddwyd arno i'r Pwyllgor Gwaith ar 4 Tachwedd 2013 a'r rhagolwg diwygiedig yn codi o'r setliad grant terfynol. Bydd y balans rhwng y bwch cyllidebol cyfredol a'r cynigion arbedion yn cael ei gwrdd gan ddefnydd o falansau petai arbedion pellach ddim yn cael eu hadnabod.

**2.1.3** Y prif feysydd y mae ansicrwydd yn eu cylch yn awr yw:-

- Derbyniadau y Dreth Gyngor a ddisgwyllir;
- Dyfodol rhai grantiau refeniw y bydd datganiad yn cael ei wneud ynghylch eu dyfodol dros y misoedd nesaf;
- Gwerth cynnydd chwyddiant ar y gyllideb i'r dyfodol;
- Canlyniadau eleni ac effaith hynny ar lefel y balansau.

**2.1.4** Mae praeseptau, ardollau a chyfraniadau i gydbwyllgorau hefyd wedi eu cynnwys yn y gyllideb o ganlyniad i benderfyniadau gan eraill. Ni fydd manylion am y praeseptau a'r ardollau ar gael fel arfer tan ddiwedd mis Chwefror, ychydig cyn pennu'r gyllideb. Dangosir y praesept ar gyfer yr heddlu a'r cynghorau cymuned ar wahân ar bil y dreth gyngor. Yr eitemau eraill yw:-

- Awdurdod Tân ac Achub Gogledd Cymru
- Bwrdd Draenio Mewnol
- Gwasanaethau Crwner
- Bwrdd Cadwraeth Towyn Trewan

## **2.2 Twf yn y Gyllideb**

**2.2.1** Nodwyd nifer o fidiau twf a phwysau ar wasanaethau ac mae angen i'r Aelodau roi sylw iddynt fel bod modd eu hymgorffori ar lefel briodol. Mae rhai eitemau twf wedi eu cynnwys o fewn y Cynllun Ariannol Tymor Canol ac mae'r rheini'n ymwneud â:-

<b>Pwysau</b>	<b>£000</b>	<b>Sylwadau</b>
Diogelwch i Ysgolion	318	Gweler paragraff 3.2
Newid Demograffig	500	
Costau Cyllido Ychwanegol	598	LGBI, Tâl Cyfartal a £2m y flwyddyn o fentyca digefnogaeth
Diwygio Lles	77	
Cynllun Gostyngiadau'r Dreth Gyngor	400	Baich ychwanegol yn sgil costau sy'n uwch na'r grant sydd ar gael

**2.2.2** Wrth gwrs, bydd unrhyw arian twf sydd wedi ei gynnwys yng nghyllideb 2014/15 yn golygu y bydd angen darganfod mwy o arbedion neu wneud mwy o ddefnydd o gronfeydd wrth gefn ac/neu falansau cyffredinol. Gosodir allan y cynigion twf yn y gyllideb yn Atodiad C a gofynnir i'r Aelodau gymeradwyo eu cynnwys yng nghyllideb 2014/15.

## **3. STRATEGAETH Y GYLLIDEB**

### **3.1 Cynigion ar gyfer Arbedion**

**3.1.1** Mae'r holl wasanaethau wedi cyflwyno cynigion ar gyfer arbedion o £7.416m a bennwyd. Mae'r gallu i gyflawni'r arbedion hyn yn gymysg, ac mae nifer o'r gwasanaethau wedi cael anhawster cynnig arbedion cynaliadwy ar gyfer 2014/15. Mae angen gwneud rhagor o waith er mwyn cynnig arbedion effeithlonrwydd sy'n fwy realistig yn 2014/15 ac i'r dyfodol.

- 3.1.2** Mae swyddogion gwasanaeth wedi gweithio gyda chyfrifwyr gwasanaeth i asesu pa mor ymarferol yw'r cynigion yn y tymor byr. Cymerwyd y pwysau ar y gyllideb hefyd i ystyriaeth.
- 3.1.3** Mae'r cynigion ar gyfer arbedion i'w gweld yn Atodiad B fel rhestr hir o arbedion posib. Mae'r atodiad hefyd yn dangos y targed yn erbyn pob un o'r arbedion yn seiliedig ar y Strategaeth Ariannol Tymor Canol a ystyriwyd gan y Pwyllgor Gwaith ym mis Gorffennaf.
- 3.1.4** Mae cynnig i ymgynghori ar y bwriad i ddarparu gwasanaeth Camerau Goruchwilio ar yr Ynys a bydd hun yn cyfrannu £177,000 i gynigion arbedion Gofal Cymdeithasol.

## 3.2 Cyllidebau Ysgolion

**3.2.1** Mae'r setliadau drafft a therfynol o Lywodraeth Cymru yn tybio y byddai cyllidebau dirprwyedig ysgolion yn cynyddu 0.9% neu tua £318k mewn termau ariannol.

- **Demograffeg** : Hwn yw effaith y newid mewn niferoedd disgyblion sydd yn ychydig iawn yn 2014/15;
- **Sefyllfa Ragamcanedig Cyllideb 2013/14** : Fel yr adroddwyd i Aelodau cyn hyn, disgwyllir i wariant yn 2013/14 fod o fewn y gyllideb;
- Yn flaenorol, cymeradwyodd y Pwyllgor Gwaith targed arbedion o £1m ar 4 Tachwedd 2013. Bellach, mae hyn wedi ei leihau i £500k;
- Grant Amddifadedd – Nodwyd cynnydd o £720k ar gyfer 2014/15 ond mae hyn yn cynnwys y cynnydd o 0.9% yng Nghyllideb Ysgol Dirprwyedig hysbyswyd gan Lywodraeth Cymru yn y setliad grant dros dro.
- Cyllid Ôl 16 - Yn dilyn yr adolygiad o'r Adolygiad Cynllunio a Chyllid Ôl 16 yn Mai 2013, mae Llywodraeth Cymru wedi cyflwyno newidiadau polisi sy'n effeithio ar ddyraniadau cyllid ar gyfer disgyblion Ôl 16. Mae hyn yn golygu y bydd y dyraniadau cyllid ar gyfer 2014/15 yn seiliedig ar godiadau ar gyfer amddifadedd, teneuwyd y boblogaeth a chyfrwng Cymraeg ac ar ddarparu a gynlluniwyd yn seiliedig ar Werthoedd y Rhaglen. Ar gyfer Ynys Môn, y dyraniad a amcangyfrifwyd ar gyfer 2014/15 yw £2.711m o'i gymharu â £3.012m ar gyfer eleni, toriad o 10%. Hyn yw'r gostyngiad uchaf yng Nghymru ac mae wedi cael ei gapio ar 10% gyda chyfartaledd ar draws Cymru o 5.5%. Mae gwaith pellach yn cael ei wneud i ddyrannu'r gostyngiad cyllid hyn i'r Sector Uwchradd.

Mae cyllideb ddirprwyedig ragamcanedig 2014/15 (ac eithrio grantiau) yn £38.61m, sydd eto i'w gadarnhau'n derfynol.

## 4. ARIAN PETHAU ANNISGWYL, ARIAN WRTH GEFN A BALANSAU

### 4.1 Pethau Annisgwyl

**4.1.1** Mae'r prif dybiaethau ar gyfer pethau annisgwyl yn adroddiad mis Gorffennaf bellach wedi eu diweddarau fel a ganlyn :-

Pethau Annisgwyl	£000	Sylwadau
Arfarnu Swyddi	1,300	Yn ariannu gwaith sy'n parhau a chyfraniad i'r Arian Wrth Gefn
Perfformiad	190	Yn cael ei gyllido o'r Grant Cytundeb Canlyniad. Cynigiwyd yr un lefel â 2013/14
Cost Newid	500	Y lefel a awgrymir yn parhau heb newid o 2013/14
Diswyddo	900	Gostyngiad o £100k o 2013/14
Cyfraniad o'r balansau	(240)	Er mwyn gallu gosod cyllideb gytbwys

## **4.2 Arian wrth Gefn a Balansau**

**4.2.1** Mae'r adroddiad blynyddol ar arian wrth gefn a balansau yn cael ei ystyried gan y Pwyllgor Gwaith yn rhywle arall ar raglen y cyfarfod hwn. Bydd unrhyw newidiadau fydd yn cael eu hargymhell gan Aelodau angen eu cynnwys yn y cynigion cyllidebol ar gyfer 2014/15.

**4.2.2** Mae'r egwyddorion sydd angen eu hystyried ar werth y balansau a ddelir gan y Cyngor, o ystyried beirniadaeth ddiweddar dros lefel y balansau a gedwir a wnaed gan lywodraeth y DU fel y ganlyn:-

- Mae arian wrth gefn yn gydran bwysig o gynllunio ariannol cynghorau ond ni fyddant yn datrys problemau ariannol yn y tymor hir. Ar eu gorau, nid ydynt ond yn prynu amser i alluogi i newidiadau gwasanaeth gael eu cynllunio i weithredu mewn ffordd drefnus. Yn yr amgylchiadau hyn, mae'n bwysig bod cynghorau'n egluro'n berffaith glir i'r cyhoedd y camau a'r goblygiadau i wasanaethau y disgwylir eu gweld yn y tymor canolog a'r tymor hir;
- Dod i farn am arian wrth gefn - i ba raddau y dylid eu defnyddio neu eu gosod o'r neilltu i gyfarfod ag unrhyw atebolrwydd penodol neu na ragwelwyd yn y dyfodol – ni all ond cael ei wneud yn lleol o fewn sefydliadau unigol;
- Dylai cynghorwyr wneud y penderfyniadau lleol gan roi sylw i wybodaeth glir a llawn a chyngor a ddarperir gan Brif Swyddogion Cyllid.

## **5. STRATEGAETH ARIANNOL TYMOR CANOLOG A STRATEGAETH EFFEITHLONRWYDD**

### **5.1 Strategaeth Ariannol Tymor Canolog**

**5.1.1** Yn dilyn diweddarau'r strategaeth ar gyfer y tybiaethau mewn perthynas â chwyddiant, a hefyd nodi bwlch oddeutu £7.6m yn 2014/15 a £15m yn gyffredinol erbyn 2018/19, fe ddylai fod yn bosibl datlbygu cynlluniau i gael arbedion gwirioneddol dros y cyfnod 5 mlynedd i, cyn belled ag sy'n bosibl, ddiogelu llinell flaen. Er mwyn prynu amser i foderneiddio gwasanaethau, mae strategaeth yn ei lle i wneud cais am arian cyfalafu i daenu cost iawndal tâl cyfartal fel sy'n briodol; gohirio cyfraniadau i arian wrth gefn clustnodedig ar sail unwaith ac am byth a defnyddio arian ar gyfer pethau annisgwyl i gyllido'r rhaglen newid.

**5.1.2** Mae Ynys Môn yn cynllunio trawsnewid sylweddol i rai o'i wasanaethau, yn arbennig mewn ymateb i bwysau demograffig ac adroddiadau rheoleiddwyr ac i wella'r ddarpariaeth o wasanaethau i'r dyfodol. Mae cynllunio ar gyfer trawsnewid yn cymryd amser, ac y mae lefel cyllideb sail a chapasiti'r Cyngor wedi gwneud hyn yn anodd i weithredu newidiadau mor gyflym ac y byddem yn ei obeithio.

**5.1.3** Bydd angen ailymweld ac adolygu'r penderfyniadau a wnaed wrth baratoi'r gyllideb ddisymud ac wedi hynny leihau'r 'bwlch', trwy gydol 2014/15, ac wrth baratoi'r gyllideb ar gyfer 2015/16, yn dilyn caniatáu amser pellach yn 2014/15 i weithredu newid trawsnewidiol.

### **5.2 Strategaeth Effeithlonrwydd**

**5.2.1** Mae'r adroddiad hwn yn nodi'r gwaith paratoi sy'n parhau ar gyfer cyllideb 2014/15. Ochr yn ochr â hyn fe geir rhaglen o waith sy'n edrych ar ddatblygu strategaeth effeithlonrwydd i barhau am 4 blynedd bellach i gyd-fynd â'r pwysau tymor hir sy'n wynebu'r Cyngor.

**5.2.2** Cynhaliwyd adolygiadau gwasanaeth ar yr holl wasanaethau ac y maent wedi cynnwys Penaethiaid Gwasanaeth, uwch swyddogion a gwleidyddion a swyddogion cyllid a pholisi. Mae'r adolygiadau gwasanaeth wedi ystyried cyfleon i sicrhau arbedion, effeithlonrwydd a chydweithredu allanol a chyfleon i weithio'n gallach a chydweithredu yn fewnol i wella darpariaeth.

**5.2.3** Mae'r arbedion, a all cael eu cyflawni gan eitemau fel gwell caffael a newidiadau gweithredol i gyflawni gwasanaethau, a gafwyd o'r ymarfer wedi eu tynnu at ei gilydd er mwyn darparu strategaeth effeithlonrwydd ddrafft fydd yn cael ei dwyn yn ôl gerbron yr Aelodau yn y flwyddyn newydd. Mae angen gwneud gwaith pellach i feintioi rhai o'r arbedion y gellir eu cael o drawsnewid ac i ddarparu'r lefel o arbedion fydd eu hangen am y 4 blynedd nesaf. Gwneir y gwaith yma fel mae rôl y Bwrddau Rheoli Rhaglen yn datblygu.

### **5.3 Trefniadau Rheoli Rhaglen**

**5.3.1** Mae Byrddau Rhaglen yn gweithredu yn barod i ddarparu'r Cynllun Trawsnewid 3 blynedd. Bydd y Byrddau'n adrodd yn ôl yn rheolaidd i'r Uwch Dîm Arweinyddiaeth ar gynnydd yn erbyn y Cynllun Trawsnewid.

**5.3.2** Mae gwaith y Byrddau Rhaglen yn allweddol gyda darparu'r arbedion parhaol sydd eu hangen dros y 4 - 5 mlynedd nesaf i gyfarfod â'r bwlch sy'n cael ei ragweld yn y gyllideb. Bydd y gwaith hwn angen adolygiad o sut y mae'r Cyngor wedi ei strwythuro ac yn gweithredu yn y dyfodol a bydd yn cael ei gefnogi gan uwch staff cyllid i sicrhau bod y cynigion i arbed yn gadarn a chyraeddadwy.

## **6. DISWYDDIADAU GWIRFODDOL**

**6.1** Cymeradwyodd y Pwyllgor Gwaith i rollo allan cynllun diswyddiadau gwirfoddol yn ei gyfarfod 4 Tachwedd. Erbyn hyn, derbyniwyd ceisiadau ac fe'i asesir i sicrhau y byddent yn cyflawni arbedion parhaus a fydd yn cyfrannu tuag at darged arbedion cyffredinol y Cyngor.

## **7. OPSIYNAU AR GYFER PECYN CYLLIDEBOL ARFAETHEDIG**

### **7.1 Cynnig Seiliol**

**7.1.1** Yn seiliedig ar asesiad o'r cynigion arbed ac ar ymgynghoriad cychwynnol gyda swyddogion ac Aelodau, rwyf yn gallu awgrymu pecyn cyllidebol cychwynnol fel a ganlyn:-

<b>Sail</b>	<b>Comments</b>
5% cynnydd yn y Dreth Gyngor	
Yn darparu cyllid ar gyfer Arfarnu Swyddi ac yn lleihau cyfraniadau i arian wrth gefn clustnodedig	
Yn caniatáu ar gyfer £1.4m Cost Newid	
Darparu twf gwasanaeth o £276k	
Yn diogelu ysgolion	Gweler uchod
Yn cynyddu cyllid ar gyfer Plant y Gofelir Amdanynt ac yn darparu cynnydd demograffig ar gyfer gofal cymdeithasol	Yn unol â'r pwysau a welwyd mewn awdurdodau eraill
Yn cynnwys rhai arbedion cyfyngedig i wasanaethau corfforaethol, tra'n cydnabod yr angen i drawsnewid swyddogaethau swyddfa gefn	Yn galluogi arbedion mewn blynyddoedd i ddod
Gwasanaethau diwylliannol yn cael amser i resymoli'r gwasanaeth	Yn galluogi arbedion mewn blynyddoedd i ddod
Gofal Cymdeithasol Oedolion yn cael amser i drawsnewid gwasanaeth	Yn galluogi arbedion mewn blynyddoedd i ddod

**7.1.2** Mae effaith y cynnig seiliol hwn yn cael ei ddangos yn Atodiad A gyda'r manylion am arbedion a thwf yn Atodiadau B a C yn olynol. Mae nifer o opsiynau ar gael yng nghyswllt y cynnig hwn ac fe ellir eu cynnwys yn y papur ymgynghori.

**7.1.3** Y symiau ar gyfer y Dreth Gyngor yw bod 1% o gynnydd yn cynhyrchu £291k. Mae hyn yn golygu bod pob 1% sy'n is na'r cynnydd 5% a gynlluniwyd yn y Dreth Gyngor yn ymestyn y bwch cyllidebol rhyw £291k am y flwyddyn nesaf ac i'r dyfodol. Fy nghyngor i yw y dylai'r cynnydd yn y dreth barhau ar 5%, fel y cynlluniwyd

Cynnydd y Dreth Gyngor	Cynhyrchu £ 000	Ceiniogau'r wythnos annedd Band D
5%	1,455	94c
4.5%	1,310	84c
4%	1,164	76c
3.5%	1,019	66c

## 8. MATERION AR GYFER PENDERFYNIAD

**8.1** Diweddarau'r gyllideb ddisymud ar gyfer eitemau ym mharagraffau 2 a 4.1 fel bod y bwch cyllidebol yn dod yn £7.661m.

**8.2** Yn seiliedig ar y cynnig drafft ym mharagraff 6, gwahoddir y Pwyllgor Gwaith i gymeradwyo'r bidiau twf gwasanaethau yn Atodiad C fel rhan o'r pecyn cyllideb gychwynnol ar gyfer ymgynghori.

<b>B – Ystyriaethau</b>		
Gweler uchod		
<b>C – Goblygiadau ac Effaith</b>		
<b>1</b>	<b>Cyllid / Adran 151</b>	Awdur
<b>2</b>	<b>Swyddog Cyfreithiol / Monitro</b>	
<b>3</b>	<b>Adnoddau Dynol</b>	
<b>4</b>	<b>Gwasanaethau Eiddo</b> (Gweler y nodiadau – dogfen ar wahân)	
<b>5</b>	<b>Technoleg Cyfathrebu a Gwybodaeth</b>	
	<b>Cydraddoldeb</b> (Gweler y nodiadau – dogfen ar wahân)	
<b>7</b>	<b>Gwrthdodi a Chymdeithasol</b> (Gweler y nodiadau – dogfen ar wahân)	
<b>8</b>	<b>Cyfathrebu</b> (Gweler y nodiadau – dogfen ar wahân)	
<b>9</b>	<b>Ymgynghori</b> (Gweler y nodiadau – dogfen ar wahân)	
<b>10</b>	<b>Economaidd</b>	
<b>11</b>	<b>Amgylcheddol</b> (Gweler y nodiadau – dogfen ar wahân)	
<b>12</b>	<b>Trosedd ac Anhrefn</b> (Gweler y nodiadau – dogfen ar wahân)	
<b>13</b>	<b>Cytundebau Canlyniadau</b>	

## **CH – Crynodeb**

Mae'r gyllideb ddisymud a gwybodaeth gyllidebol arall yn cael ei ddiweddarau ar gyfer y setliad terfynol ac ar gyfer eitemau eraill.

Yn dilyn ystyried y cynigion arbedion a thwf, mae pecyn cyllidebol cychwynol wedi ei baratoi gyda nifer o opsiynau tebygol ar gyfer ymgynghori arnynt.

## **D – Argymell**

Bod y Pwyllgor Gwaith yn cymeradwyo cynnig cyllideb gychwynol ar gyfer ymgynghori ffurfiol ac yn dirprwyo i'r Pennaeth Swyddogaeth (Adnoddau) mewn ymgynghoriad gyda'r Deilydd Portffolio Adnoddau, yr awdurdod i gwblhau'r ddogfen ymgynghori ar y gyllideb.

**ENW AWDUR YR ADRODDIAD: CLARE WILLIAMS**  
**TEITL SWYDD: PENNAETH SWYDDOGAETH (ADNODDAU)**  
**DYDDIAD: 6 RHAGFYR 2013**

## **Atodiadau:**

- A - Crynodeb o'r Gyllideb Ddisymud Drafft a'r Bwlch Cyllidebol 2014/15
- B - Arbedion Arfaethedig 2014/15
- C - Crynodeb o'r Twf Arfaethedig 2014/15

## **Papurau Cefndirol**

Setliad Dros Dro Llywodraeth Cymru Hydref 2013  
Setliad Terfynol Llywodraeth Cymru Rhagfyr 2013



Crynodeb o'r Gyllideb Ddrafft 2014-15							
-	2013/14 Y Gyllideb Sylfaen Presennol	CATC Symudiad au a Nodwyd	Newidiad au Setliad Terfynol	Sefyllfa Ddisymud Drafft ar ôl y setliad terfynol	Cynigion Arbedion (gweler Atodiad B)	Twf Arfaethed ig (gweler Atodiad C)	Cyllideb Arfaethedig
	£000	£000	£000	£000	£000	£000	£000
<b>Cyfadran</b>							
Addysg Gydol Oes (Yn cynnwys Ysgolion)	47,672	140		47,812	-1,501		46,311
Gwasanaethau Cymunedol	31,933	203		32,136	-1,894		30,242
Datblygu Cynaliadwy	21,347			21,347	-2,969		18,378
Dirprwy Brif Weithredwr	13,583			13,583	-1,052		12,531
Corfforaethol a Craidd Democraidd	1,579			1,579			1,579
<b>Cyfanswm</b>	<b>116,114</b>	<b>343</b>	<b>0</b>	<b>116,457</b>	<b>-7,416</b>	<b>0</b>	<b>109,041</b>
<b>Cyllid Corfforaethol</b>							
Rhyddhad Dewisol o'r Dreth	50			50			50
Rhaglen Blaenoriaethau Fforddiadwy	-355			-355			-355
Ardollau	3,219			3,219			3,219
Cyllido Cyfalaf a Llog	7,185	598		7,783			7,783
Cyfraniad at Cronfeydd Wrth Gefn	500	-500		0			0
	<b>10,599</b>	<b>98</b>	<b>0</b>	<b>10,697</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>10,697</b>
<b>Arian wrth gefn wedi eu cario ymlaen o 2013/14</b>							
Diwygio Lles	50	-45		5			5
Arian Wrth Gefn Gwelliannau	190			190			190
Arian Wrth Gefn Cost Newid	500			500			500
Arian Wrth Gefn Diswyddiadau	1,000	-100		900			900
Arian Wrth Gefn Cyflogau a Graddio	450			450			450
Arian Wrth Gefn Cyffredinol	350	-298		52			52
	<b>2,540</b>	<b>-443</b>	<b>0</b>	<b>2,097</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>2,097</b>
<b>Is-Gyfanswm y Gyllideb Ddisymyd</b>	<b>129,253</b>	<b>-2</b>	<b>0</b>	<b>129,251</b>	<b>-7,416</b>	<b>0</b>	<b>121,835</b>
<b>Pwysau:</b>							
- Newid Demograffig		500		500			500
- Cynllun Gostyngiadau'r Dreth		400		400			400
Gyngor		77		77			77
- Diwygio Lles		318		318			318
- Amddiffyn Ysgolion							
Arian Wrth Gefn Arfarnu Swyddi		1,300		1,300			1,300
Arian Wrth Gefn Corfforaethol ar gyfer Chwyddiant		2,685		2,685			2,685
Cyfraniad oddi wrth Cronfeydd Wrth Gefn	0	-240		-240			-240
	<b>0</b>	<b>5,040</b>	<b>0</b>	<b>5,040</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>5,040</b>
<b>Cyfanswm cyn Arbedion</b>	<b>129,253</b>	<b>5,038</b>	<b>0</b>	<b>134,291</b>	<b>-7,416</b>	<b>0</b>	<b>126,875</b>
<b>Ariennir gan:</b>							
Cyllid Allanol Cyfun	100,227	-3,795		96,432			96,432
Y Dreth Gyngor	28,023	1,630		29,653			29,653
Grant Cynllun Gostyngiadau'r Dreth				0			0
Gyngor	458	-458		0			0
Grant Cytundeb Canlyniadau	545			545			545
<b>Cyfanswm Cyllideb</b>	<b>129,253</b>	<b>-2,623</b>	<b>0</b>	<b>126,630</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>126,630</b>
<b>Bwlich Cyllido</b>	<b>0</b>	<b>7,661</b>	<b>0</b>	<b>7,661</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>245</b>

**ATODIAD B**

<b>Crynodeb o Arbedion Arfaethedig</b>	<b>£'000</b>
<b>Dysgu Gydol Oes</b>	
<b>Gwasanaeth Addysg</b>	
Addysg Canolog - Lleihau'r Grant i Neuaddau Pentref a Chanolfannau Cymuned	-20
Addysg Canolog - Rhesymoli Clwbiau Ieuenctid	-24
Addysg Canolog - Lleihau Cefnogaeth i'r Mudiad Meithrin a WPPA	-3
Addysg Canolog - Gweithredu Argymhellion y Grŵp Tasg a Gorffen AAA ar gyfer Cefnogaeth i Integreiddio Gynradd	-80
Addysg Canolog - Cynyddu Rent i Ddefnyddwyr Cymunedol yng Nghanolfan Ieuenctid Jesse Hughes	-1
Addysg Canolog - Defnydd o Grant Cronfa Allanol ar gyfer Canolfan Ieuenctid Jesse Hughes	-20
Addysg Canolog - Lleihau Cyllideb Hyfforddi Blynyddoedd Cynnar	-7
Addysg Canolog - Cefnogaeth Blynyddoedd Cynnar ar gyfer Canolfannau	-13
Addysg Canolog - Lleihau Cefnogaeth Adeiladu Blynyddoedd Cynnar - Lleihau Cynnal a Chadw	-17
Addysg Canolog - Lleihau Oed mynediad Ysgolion o Medi 2014	-210
Addysg Canolog - Lleihau Swyddi Wardeiniaid Cymunedol	-13
Addysg Canolog - Cau Ysgol Llandonna	-82
Addysg Canolog - Defnydd o Gweinyddiaeth Grant SEG	-35
Addysg Canolog - Atal Darparu Pecynnau Ieuenctid	-7
Addysg Canolog - Dyriadiad Ychwanegol o Adnoddau Addysg o Grant Cefnogi Refeniw at gyfer Cynnydd yn y nifer Cymwys ar gyfer FSM	-469
Gostyngiad yng Nghyllideb Ysgolion Dirprwyedig	-500
<b>Cyfanswm</b>	<b>-1,501</b>
<b>Cyfanswm Dysgu Gydol Oes</b>	<b>-1,501</b>
<b>Dirprwy Prif Weithredwr</b>	
<b>Gwasanaethau Canolog</b>	
Refeniws a Budd-daliadau - Newidiadau i Weinyddiaeth Costau Llys	-23
Refeniws a Budd-daliadau - Dileu Swydd Wag Cyfrifydd Incwm o'r Gyllideb	-24
Cyllid – Newidiadau staff	-50
Cyllid - Cefnogaeth Ail-strwythuro Cyfrifeg	-11
Cyllid - Ail-negodi Cytundeb Arian Parod yn cael ei gludo	-12
Cyllid - Atal cynhyrchu taflen Y Dreth Gyngor	-5
Cyllid - Gostwng Cyllideb Printio ag Offer Swyddfa	-25
Cyllid - Gostwng Cyllideb Partneriaeth Caffaeli Gogledd Cymru	-18
Cyllid - Gostwng Cyllideb Offer Cyfrifiadurol	-20
Cyllid - Gostwng Cyllideb Trwyddedau Cyfrifiadurol (Hen System Gyllid)	-7
Cyllid - Gostwng Cyllideb Treuliau Teithio	-10
Cyllid - Arbedion Effeithlonrwydd Arall	-7
TGCh - Lleihau Costau Staffio a Gweithredu	-114
Prif Weithredwr - AD Lleihau Cyllideb Hyfforddi Canolog	-39
Prif Weithredwr - AD Dileu Swydd Gweinyddol Datblygu Gweithlu	-20
Prif Weithredwr - Gostwng Mentrau Iechyd a Diogelwch Corfforaethol	-5
Prif Weithredwr - Incwm o Prynu Gwyliau Blynyddol	-5
Cyfreithiol - Cyfuno Rheolaeth Gwasanaethau Pwyllgor a Sgriwtini	-35
CDC - Arbedion Lwfans Aelodau	-88
CDC - Lleihau Cyllideb ar gyfer Gweithgareddau Dinesig a Seremonïol	-24
Cyfreithiol - Dileu Swydd Wag, Swyddog Sgriwtini	-36
Polisi - Lleihau Cyllideb Sioe Môn	-11
Polisi - Adolygu Strwythr Staff ym Mholisi, Gwasanaethau Aelodau a'r Unedau Cefnogi Busnes	-75
<b>Cyfanswm</b>	<b>-664</b>
<b>Corfforaethol</b>	
Penaethiaid Gwasanaeth	-138
Cynnydd yn Grant Cefnogi Refeniw mewn perthynas â Gwasanaethau Cymdeithasol	-250
<b>Cyfanswm</b>	<b>-388</b>

<b>Cyfanswm Dirprwy Prif Weithredwr</b>	<b>-1,052</b>
<b>Datblygu Cynaliadwy</b>	
<b>Cynllunio</b>	
Lleihau Cyflenwadau a Gwasanaethau	-5
Ail-Strwythuro Rheolaeth Adeiladau - Lleihau staff o un swydd	-25
Ail-Strwythuro Rheolaeth Adeiladau - Integreiddio â Gwynedd	-15
Cyflwyno e-Gynllunio	-20
Incwm o waith yn gysylltiedig â Rhaglen Ynys Ynni	-75
Gofodau Agored - Lleihau gwariant ar Cefn Gwlad ac Arfordir	-3
<b>Cyfanswm</b>	<b>-143</b>
<b>Gwarchod y Cyhoedd</b>	
Ail-Strwythuro Gwarchod y Cyhoedd	-105
Incwm o waith yn gysylltiedig â Rhaglen Ynys Ynni	-5
Lleihau Cyflenwadau a Gwasanaethau	-10
Cynyddu Ffioedd a Chostau	-45
<b>Cyfanswm</b>	<b>-165</b>
<b>Gwastraff</b>	
Lleihau costau Adeiladau a Thrafnidiaeth yng Ngorsaf Trosglwyddiad Penhesgyn	-50
Lleihau Cyllideb Ôl-Ofal yn Ardal 2 Penhesgyn	-20
Cyllideb gwaith Adain Gwastraff Diwygiedig	-95
Dulliau Diwygiedig o Gasglu Gwastraff o Ebrill 2014	-215
Ariannu Pryniant Biffa o gerbydau newydd	-50
Gostyngiadau Staff	-58
Lleihau Tunelledd Gwastraff Gweddilliol	-140
Diwygio Darpariaeth Cyfleusterau Cyhoeddus	-104
Lleihau Goramser Penhesgyn	-20
<b>Cyfanswm</b>	<b>-752</b>
<b>Eiddo</b>	
Ail-strwythuro Timau Eiddo	-180
Rhesymoli Llety Swyddfa	-34
Gostyngiad yn Lwfansau Car a Theithio	-35
Gostyngiad yn Cynnal a Chadw Stadau Diwydiannol ag Eiddo Amrywiol	-31
Gostyngiad yng Nghostau Contractau Glanhau	-40
Gostyngiad yn Gweinyddol Cynnal a Chadw Adeiladau	-39
Gostyngiad yng Ngwariant Amrywiol, Adeiladau Gweinyddol	-5
Gostyngiad mewn Staffio Tymhorol Arforol	-15
Gostyngiad yng Nghynnal a Chadw Arforol	-30
Incwm Arforol	-5
Cynnydd yn Incwm Rentiau Stadau Diwydiannol	-57
<b>Cyfanswm</b>	<b>-471</b>
<b>Priffyrdd a Thrafnidiaeth</b>	
Rheolaeth Ffilyd: Amnewid Cerbydau diesel am gerbydau LPG	-15
Codi Ffioedd Parcio	-100
Llai o Wasanaethau Bws	-89
Gostyngiad yng Nghyllideb Goleuo Stryd	-200
Gostyngiad yn Staffio	-129
Llai o Niferoedd patrôliau Croesfan Ysgolion	-25
Gostyngiad yn Nghynnal a Chadw Priffyrdd	-475
Gostyngiad yn Traffig a Hawliau Tramwy Cyhoeddus	-25
<b>Cyfanswm</b>	<b>-1,058</b>
<b>Datblygu Economaidd</b>	
Cyllideb Gweithredol	-85
Cyllideb Staffio	-54
<b>Cyfanswm</b>	<b>-139</b>
<b>Hamdden</b>	
Cyllideb Gweithredol	-41
Cyllideb Staffio	-106
Mewnbynnu Cyllidebau Incwm i Gwrdd a Derbynebau Cyfredol	-74
Cynnydd Ychwanegol Incwm o 2% ar gyfer Ffioedd a Chostau	-20
<b>Cyfanswm</b>	<b>-241</b>
<b>Cyfanswm Datblygu Cynaliadwy</b>	<b>-2,969</b>

<b>Cymuned</b>	
<b>Tai</b>	
Adlinio Cyllideb â CRT	-52
Gostyngiad yn nefnydd o Ymgynghorydd Tai Fforddiadwy	-15
Cyfraniad Landlordiad Cymdeithasol Corffrestiedig tuag at gostau gweinyddu'r Cofrestr Dai Cyffredin	-15
Tai - Rhewi Swydd Swyddog Ymwelydd Tai	-15
Tai - Rhewi Swydd Opsiynnau Tai (Digartref)	-10
Tai - Lleihau Costau Gwely a Brecwast drwy ailwampio 2 Anedd Cyngor ar gyfer Llety Dros-dro	-10
<b>Cyfanswm</b>	<b>-117</b>
<b>Gwasanaethau Cymdeithasol</b>	
Gofal Cymdeithasol Oedolion - Arbedion i'w cadarnhau	-1,048
Gofal Cymdeithasol Oedolion – Camerau Goruchwilio	-177
Gwasanaethau Plant - Arbedion i'w cadarnhau	-352
<b>Cyfanswm</b>	<b>-1,577</b>
<b>Diwylliant</b>	
Ailfodelu Gwasanaeth Llyfrgelloedd	-95
Ymdeoliadau Staff yn Oriel Ynys Môn	-22
Gostyngiadau Gradd ag Oriau Swydd Presennol ar ôl i aelod o staff ymadael	-5
Lleihau Agor Goleudy Ynys Lawd o 7 diwrnod i 6 yn unol a safleoedd tymhorol eraill	-4
Gostyngiad yng Nghostau Pennaethiaid Gwasanaeth	-36
Cynhyrchu Incwm - Sesiynnau paranormal dros nos yng Ngharchar Biwmares	-5
Lleihau Cyllideb Hyrwyddiadau Cyffredinol	-4
Lleihau Oriau Agor Carchar Biwmares o 7 diwrnod i 6 yn unol a safleoedd tymhorol eraill	-3
Gostyngiad yng Nghyllideb Cyffredinol Gweinyddiaeth Canolog Hamdden a Threftadaeth	-12
Gostyngiad yn Nosbarthiad Grant Celf i Gyrrff Allannol	-5
Lleihau Costau Gwasanaeth Gwybodaeth Teuluoedd	-2
Gostyngiadau Amrywiol o Gyllideb Pennaeth Gwasanaeth a Teithio Canolog	-3
Gostyngiadau Cyffredinol yng Nghyllidebau Cefnogol	-4
<b>Cyfanswm</b>	<b>-200</b>
<b>Cyfanswm Cymuned</b>	<b>-1,894</b>
<b>Cyfanswm Arbedion Arfaethedig</b>	<b>-7,416</b>
<b>Targed Cyfanswm Arbedion</b>	<b>-7,750</b>

	<b>Crynodeb Bidiau Twf</b>	<b>£'000</b>	<b>Sylwadau</b>
	<b>Dysgu Gydol Oes</b>		
1	Cyllideb dirprwyedig Ysgol ar gyfer Canolfan Y Bont 2014/2015.	158	Cynnydd i'r gyllideb sail – bydd yn cynyddu'r bwch yn y gyllideb.
		<b>158</b>	
	<b>Dirprwy Prif Weithredwr</b>		
2	Adnoddau Dynol - diffyg yn y gyllideb Pennaeth Proffesiwn	20	Cyllidir y newid parhaol o'r arian wrth gefn Gwella Perfformiad.
3	Refeniws a Budd-daliadau – Gostyngiad Grant Gweinyddu Budd-dal Tai	48	Cynnydd i'r gyllideb sail – bydd yn cynyddu'r bwch yn y gyllideb.
		<b>68</b>	
	<b>Datblygu Cynaliadwy</b>		
4	Cynllunio a Gwarchod y Cyhoedd – Ffioedd Rheoliadau Adeiladau	50	Cynnydd i'r gyllideb sail – bydd yn cynyddu'r bwch yn y gyllideb.
		<b>50</b>	
	<b>Cyfanswm</b>	<b>276</b>	

This page is intentionally left blank